

УДК 372.881.1

Ю. А. Азаренко

Новосибирский государственный университет
ул. Пирогова, 8, Новосибирск, 630090, Россия
E-mail: kk_ngu@mail.ru

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КЛАССА КОНФУЦИЯ НГУ В 2010 ГОДУ

В статье рассматривается деятельность Класса Конфуция Новосибирского государственного университета в области обучения китайскому языку в средней и высшей школе, представлены основные мероприятия, посвященные культуре Китая.

Ключевые слова: Институт Конфуция, преподавание китайского языка.

В 2010 г. деятельность Класса Конфуция в сфере преподавания китайского языка велась по трем направлениям: преподавание на факультетах НГУ (гуманитарный факультет – разговорный аспект для студентов-востоковедов и факультет иностранных языков – практический китайский язык для изучающих его как второй иностранный; студенты этих же факультетов приняли участие в группе подготовки к международному экзамену); преподавание на курсах для взрослых и обучение школьников.

Помимо гуманитариев НГУ основы китайского преподавались в весеннем семестре для студентов физического и экономического факультетов (две группы по 12 чел.). Курсы для начинающих и продолжающих велись как при Классе, так и на базе средней школы № 112, где занятия осуществлялись для смешанных групп взрослых и школьников. Преподаватели Класса работали в среднеобразовательных учреждениях трех районов Новосибирска: гимназиях № 3, 4, 6, 8, школах № 112 и 141, где на факультативах и обязательных занятиях язык и культуру Поднебесной постигали ребята как начальных, так и старших классов. Четыре раза успешно прошли открытые уроки для школьников и их родителей, из них трижды – в 112-й школе, под руководством ее директора В. Н. Платонова. В сентябре в рамках мероприятий международного молодежного инновационного форума «Интерра» на базе гимназии № 6 «Горноста́й» открыт Учебно-методический центр изучения преподавания китайского языка в начальной и средней школе. Основными задачами Центра являются обобщение опыта преподавания китайского языка, накопленного к настоящему времени в России, разработка программ и стандартов, подготовка учебных пособий, консультирование и помощь учителям и школьным методистам. Вся эта работа будет выполняться в тесном взаимодействии с китайскими коллегами и специалистами.

Создание условий для изучения китайского языка в аутентичной языковой среде, развитие дружеских связей между представителями двух стран – одна из забот институтов Конфуция. В этом году для школьников наш Класс организовал поездку в международный летний лагерь в Шанхае, обеспечивал участие новосибирских ребят в I детском китайском фестивале искусств в Урумчи, а весной по нашему приглашению китайские дети приезжали для участия в IV сибирском фестивале искусств. Благодаря помощи Класса были заключены соглашения о сотрудничестве между тремя российскими (гимназии № 3, 6 и школа № 112) и синьцзянскими школами, и уже состоялся обмен делегациями (см., например: [Платонов, 2010; Жарюк, Акеньшина, 2011]), в ходе которых дети лучше узнали о жизни зарубежных сверстников и познакомились с культурой Китая и России.

Для студентов, преподавателей и сотрудников НГУ в июле-августе на базе Синьцзянского университета – вуза-партнера НГУ по Классу Конфуция – успешно организован летний лагерь «Путешествие по культуре Китая» [Комиссаров, Ибрагимова, 2010]. В нем приняли участие как востоковеды, изучающие китайский в качестве профильной дисциплины, так и слушатели курсов китайского языка; пять мест были предложены победителям регионального межвузовского конкурса выступлений на китайском языке, проводимого Новосибирским государственным техническим университетом (НГТУ), в состав делегации также вошли студенты Сибирского государственного университета экономики и управления, Новосибирского государственного педагогического университета. В течение двух недель участники лагеря (более 50 человек) изучали китайский язык, после обеда посещали занятия по каллиграфии, народным песням и танцам, художественному вырезанию из бумаги (цзяньчжи), тайцзицюаню, а также слушали обзорные лекции по истории, культуре, национальным обычаям, современной экономической ситуации в КНР. Помимо знакомства с историко-культурными памятниками г. Урумчи и выездных экскурсий по Синьцзяну, десять дней новосибирцы провели в поездке по Китаю, посетив ряд исторических городов, включая родину Конфуция Цюйфу, древнюю столицу Сиань и др. (подробнее об этом см.: [Комиссаров и др., 2010]).

Пять студентов НГУ получили стипендии Института Конфуция для языковых стажировок в Китае, одна стипендия для обучения в китайской магистратуре присвоена выпускнице отделения востоковедения. Преподаватели Класса активно помогают студентам готовиться к различным конкурсам по китайскому языку. Так, студентка НГУ заняла второе место в иркутском отборочном туре всемирного конкурса «Мост китайского языка»; в рамках конкурса произношения Класса для нескольких десятков студентов-регионоведов НГТУ проводилась консультация по фонетике.

Укрепление международных связей НГУ с Китаем показали визиты правительственно-партийных делегаций из Даляня и Синьцзян-Уйгурского автономного района (17–24 мая, 27 июня), провинции Хэйлуунцзян (24 сентября). Также в дни Съезда русскоговорящих евроазиатских институтов Конфуция в Новосибирске (7–9 июля) НГУ посетили руководители Ханьбань и делегация посольства КНР, делегация Цзилиньского университета, а для совещания Совета правления Класса прибыли представители Синьцзянского университета.

По линии Класса в Новосибирск приезжали студенческие делегации: творческая молодежь из Даляня и Урумчи приняла участие в традиционной Интернеделе (3–10 мая), показав свое искусство песни и танца на концертах и обменявшись сценическим опытом с воспитанниками Новосибирской консерватории им. М. И. Глинки. Они также представили несколько красочных номеров на Дне китаиста гуманитарного факультета, проводимого при поддержке Класса Конфуция.

Крупными мероприятиями Класса, связанными с обучением китайскому языку, стали осенние II региональный конкурс произношения и ежегодный конкурс каллиграфии, впервые устроенный и для студентов, и для школьников. На конкурс эссе о Китае свои впечатления высказали не только новосибирцы, но и студенты СНГ, учащиеся в Синьцзянском университете. Казахские студенты из Урумчи также прислали свои работы для участия в конкурсе фотографии, посвященном Китаю, сделав тем самым конкурс международным. Фотовыставки экспонировались в Новосибирском государственном университете и в школе № 112.

Из прочих мероприятий, знакомящих с культурой Китая, следует назвать вечер, посвященный Чуньцзе и другим весенним праздникам Китая, где участники смотрели фильмы и мультфильмы о новогодних обычаях, участвовали в викторине, учились лепить пельмени; а также вечер «Встреча с Китаем» для школьников, прошедший в детской библиотеке им. К. И. Чуковского. Мероприятие для школьников собрало учеников двух районов города, которые вместе с родителями увидели фото- и книжную выставки и участвовали в мастер-классах по цзяньчжи, каллиграфии, чайной церемонии, плетению узелков. Обучение прикладным искусствам наряду с открытым уроком китайского языка также состоялось в рамках представления деятельности Класса Конфуция в школах на региональном этапе международной ярмарки социально-педагогических инноваций. Класс Конфуция получил приглашение к участию в финале ярмарки в г. Отрадный Самарской области, представители оргкомитета из Отрадного, интересуясь опытом развития преподавания китайского языка

в начальной и средней школе, посетили Класс для обсуждения этих вопросов с российским и китайским директорами.

Специализированная выставка китайской учебной литературы по языку и культуре Китая проводилась в течение недели в Сибирском государственном университете путей сообщения, библиотека этого вуза одновременно экспонировала литературу своих фондов о Конфуции и истории Китая. С учебниками ознакомились студенты пяти групп, изучающих китайский язык, а также иностранные стажеры СГУПС. Специальный стенд детских учебных материалов представлен на вышеупомянутом мероприятии для школьников «Встреча с Китаем».

В 2010 г. дважды организовывались циклы лекций о Китае – по истории первого периода советско-китайских отношений (лектор – проф. В. Г. Дацышен, Сибирский федеральный университет) и о традициях интеллектуальных игр (доц. Е. Э. Войтишек, НГУ). Член Совета правления Класа Конфуция проф. А. Г. Коржубаев прочел лекцию о современном экономическом развитии Китая на заседании Дискуссионного клуба НГУ, посвященном Китаю, а китайский директор Класа отвечала на вопросы участников. Преподаватель Класа Р. Р. Ибрагимова была командирована в г. Казань, где 26 октября выступила с докладом «О приемах закрепления лексики на занятиях по китайскому языку» в рамках III Международной научно-практической конференции «Россия и Китай: современное состояние и перспективы», организованной на базе Казанского (Приволжского) федерального университета. Российский директор Класа проф. С. А. Комиссаров 19 декабря выступил с публичной лекцией по истории Древнего Китая в Новосибирском государственном краеведческом музее, а также дал интервью местному телеканалу ОТС.

В помощь российским коллегам китайские преподаватели провели курсы для преподавателей китайского языка (72 ч.), на которых совершенствовали свои знания семь человек. В декабре прошел второй методический семинар Класа Конфуция, посвященный проблемам преподавания китайского языка в средней и высшей школе. В нем приняли участие двадцать преподавателей из пяти вузов, трое коллег из Сынцзянского университета прислали стендовые доклады; по итогам двух семинаров подготовлен сборник докладов. В течение семи месяцев в НГУ обучались русскому языку пять магистрантов из Китая – будущие преподаватели китайского языка для русскоговорящих институтов Конфуция, Класс Конфуция организовывал для них педпрактику, привлекал к своим мероприятиям. Директора и преподаватели Класа в свою очередь приняли участие в курсах повышения квалификации в Китае; директор с российской стороны участвовал в I научной конференции «Изучение китайского языка в странах Центральной Азии», прошедшей в г. Урумчи (см.: [Азаренко, Комиссаров, 2010; Комиссаров, 2010]).

Список литературы

Жарюк С., Акеньшина О. Под знаком Китая // Навигатор. 21.01.2011 (№ 2).

Комиссаров С., Ибрагимова Р. «Путешествие по китайской культуре» – летний лагерь для студентов и преподавателей новосибирских вузов // Институт Конфуция. 2010. № 2. С. 48–49.

Комиссаров С. А., Митько О. А., Войтишек Е. Э. Первые результаты нового этапа развития учебно-научной работы в рамках деятельности Класа Конфуция Новосибирского государственного университета // Вестн. Новосиб. гос. ун-та. Серия: История, филология. 2010. Т. 9, вып. 5: Археология и этнография. С. 5–17.

Платонов В. Н. Класс Конфуция в храме Конфуция // Навигатор. 27.08.2010 (№ 33).

阿扎连科 Ю. А., 科米萨罗夫 С. А. 新西伯利亚国立大学的汉语教学 // 首届中亚汉语国际教育学术研讨会 (2010年): 会议材料. 乌鲁木齐: 新疆师范大学, 2010. С. 35–31. (*Азаренко Ю. А., Комиссаров С. А.* Изучение китайского языка в Новосибирском государственном университете // Первая междунар. конф. «Изучение китайского языка в государствах Центральной Азии и в соседних государствах Китая» (2010 г.): Материалы конф. Урумчи: Сынцзянск. пед. ун-т, 2010)

科米萨罗夫 С. А. 在新西伯利亚国立大学汉学教学发展 // 首届中亚汉语国际教育学术研讨会 (2010年): 会议材料. 乌鲁木齐: 新疆师范大学, 2010. С. 32–33. (*Комиссаров С. А.*

Развитие китаеведного образования в Новосибирском государственном университете // Первая междунар. конф. «Изучение китайского языка в государствах Центральной Азии и в соседних государствах Китая» (2010 г.): Материалы конф. Урумчи: Синьцзянск. пед. ун-т, 2010)

Материал поступил в редколлегию 04.02.2011

Yuliya A. Azarenko

**EDUCATIONAL AND CULTURAL ACTIVITIES OF CONFUCIUS CLASS
OF NOVOSIBIRSK STATE UNIVERSITY IN 2010**

In the article, we account for teaching the Chinese language for high school students and activities that were held to spread the knowledge of Chinese culture among them.

Keywords: Confucius Institute, Chinese language teaching.